

Appel iværksat den 12. december 2012 af Shell Petroleum NV, The Shell Transport and Trading Company Ltd og Shell Nederland Verkoopmaatschappij BV til prøvelse af dom afsagt af Retten (Sjette Afdeling) den 27. september 2012 i sag T-343/06, Shell Petroleum NV, The Shell Transport and Trading Company Ltd og Shell Nederland BV mod Europa-Kommissionen

(Sag C-585/12 P)

(2013/C 55/08)

Processprog: engelsk

Parter

Appellanter: Shell Petroleum NV, The Shell Transport and Trading Company Ltd og Shell Nederland BV (ved advokaten O.W. Brouwer, W. Knibbeler, A.A.J. Pliego Selie og P.D. van den Berg)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen

Appellanterne har nedlagt følgende påstande

- Dele af den anfægtede dom ophæves i henhold til påstand i denne appel.
- Der træffes endelig afgørelse i sagen, og den anfægtede beslutning annulleres, eller bøden nedsættes i henhold til påstand i denne appel, subsidiært hjemvises sagen til Retten med henblik på fornyet behandling af sagen i overensstemmelse med Domstolens dom.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringender og væsentligste argumenter

Appellanterne har anført to anbringender. Ved den appellerede dom forkastede Retten delvist appellanternes påstand om delvis annullation af Europa-Kommissionens beslutning K(2006) 4090 endelig af 13. september 2006 om en procedure i henhold til artikel 81 EF (sag COMP/F/38.456 — Bitumen).

Med det første anbringende har appellanterne anført, at Retten begik retlige fejl og ikke fremsatte en fyldestgørende og hensigtsmæssig argumentation, da den fastslog, at den anfægtede beslutning i tilstrækkelig grad godtgjorde, at samme virksomhed havde begået gentagne overtrædelser. Retten begik endvidere en retlig fejl og fremsatte ikke en fyldestgørende og hensigtsmæssig argumentation, da den fastslog, at de kriterier, der blev opstillet i dommen i sag T-203/01, Michelin, var opfyldt. Endelig begik Retten en retlig fejl ved at vælte bevisbyrden over på appellanterne.

Med det andet anbringende har appellanterne anført, at Retten begik en retlig fejl og ikke fremsatte en fyldestgørende og hensigtsmæssig argumentation, da den fastslog, at Europa-

Kommissionen med rette havde medregnet salget af varen Mexphalte C ved beregningen af bøden. Retten begik desuden en processuel fejl ved at undlade at behandle nogle af de af appellanterne fremførte argumenter. Endvidere undlod Retten at fremsætte en fyldestgørende og hensigtsmæssig argumentation, idet den undlod at tage stilling til den uoverensstemmelse, der følger af, at industriel bitumen ikke blev medregnet ved beregningen af bøden. Retten forvanskede betydningen af vigtigt bevismateriale ved at lægge en upræcis forståelse af et centralt dokument til grund for det fastslåede vedrørende Mexphalte C, som klart ikke kan udledes af dette dokument. Herudover begik Retten en retlig fejl og fremsatte ikke en fyldestgørende og hensigtsmæssig argumentation, da den efterprøvede bødens størrelse ved udøvelsen af sin fulde prøvelsesret. Endelig begik Retten en proceduremæssig fejl og tilsidesatte bevisbyrde-reglerne ved ikke at undersøge, om Europa-Kommissionen havde tilsidesat ligebehandlingsprincippet ved at medregne salget af Mexphalte C ved beregningen af bøden.

Appel iværksat den 10. december 2012 af Bimbo, SA til prøvelse af dom afsagt af Retten (Syvende Afdeling) den 10. oktober 2012 i sag T-569/10 — Bimbo, SA mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

(Sag C-591/12 P)

(2013/C 55/09)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Bimbo, SA (ved abogado C. Prat og barrister R. Ciullo)

De andre parter i appelsagen: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) og Panrico SA

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Dom afsagt af Retten (Syvende Afdeling) den 10. oktober 2012 i sag T-569/10 ophæves.
- Afgørelse truffet den 7. oktober 2010 af Fjerde Appellkammer ved KHIM (sag R 838/2009-4) annulleres, eftersom den udgør en tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009 ⁽¹⁾.
- Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) og Panrico SA tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for appellen har appellanten påberåbt sig et enkelt anbringende, om tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

Appellanten har navnlig gjort gældende, at Retten:

- a) begik en retlig fejl, idet den tillagde elementet DOUGHNUTS en *selvstændig rolle vedrørende særpræg* udelukkende på grundlag af konstateringen, hvorefter det angiveligt havde en *gennemsnitlig rolle vedrørende særpræg* og var *fuldstændig betydningsløst* for den gennemsnitlige spanske forbruger og følgelig ikke udgjorde et samlet hele eller en logisk enhed med komponenten BIMBO, uden at forklare grundene til, at den gennemsnitlige grad af særpræg vedrørende komponenten DOUGHNUTS eller dens manglende betydning *automatisk* skulle bibringe denne komponent et *selvstændigt særpræg* i den relevante kundekreds' opfattelse.
- b) begik en retlig fejl, for så vidt som den i det væsentlige støttede konstateringen, hvorefter der forelå en risiko for forveksling, på den antagelse, at elementet DOUGHNUTS har en *selvstændig rolle vedrørende særpræg* uden at tage *alle* sagens særlige faktorer i betragtning, herunder navnlig den faktiske omstændighed, at den første del af det sammensatte varemærke var et velkendt varemærke. Retten fortolkede med andre ord *Medion*-doktrinen således, at den forudsætter, at en konstatering af en *selvstændig rolle vedrørende særpræg* vedrørende en af komponenterne i et sammensat tegn medfører, at det bliver unødvendigt i forbindelse med den samlede bedømmelse af forvekslingsrisiko at analysere alle eller nogle af sagens øvrige særlige faktorer, hvilket er i strid med doktrinen om den samlede bedømmelse af risiko for forveksling.

(¹) Rådets forordning (EF) nr. 207/2009 af 26.2.2009 om EF-varemærker (EUT L 78, s. 1).

Appel iværksat den 18. december 2012 af Lancôme parfums et beauté & Cie til prøvelse af dom afsagt af Retten (Ottende Afdeling) den 5. oktober 2012 i sag T-204/10 — Lancôme parfums et beauté & Cie mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design)

(Sag C-593/12 P)

(2013/C 55/10)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Lancôme parfums et beauté & Cie (ved Rechtsanwalt A. von Mühlendahl)

De andre parter i appelsagen: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) og Focus Magazin Verlag GmbH

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Ophævelse af dom afsagt af Retten den 5. oktober 2012 i sag T-204/10.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale omkostningerne i forbindelse med sagen for Domstolen og sagen for Retten samt omkostningerne i forbindelse med sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret.

Anbringender og væsentligste argumenter

Appellanten har gjort gældende, at den appellerede dom bør ophæves af følgende grunde:

For det første har appellanten gjort gældende, at Retten har tilsidesat EF-varemærkeforordningens (¹) artikel 53, stk. 1, sammenholdt med artikel 8, stk. 1, litra b), idet den fastslog, at Harmoniseringskontoret med rette fandt, at COLOR FOCUS skulle erklæres ugyldigt på grund af risiko for forveksling.

For det andet har appellanten gjort gældende, at Retten begik en omstødelig retlig fejl, idet den afviste appellantens påstand om, at påberåbelsen af rettigheder på grundlag af varemærket FOCUS udgjorde »misbrug af rettigheder«.

(¹) Rådets forordning (EF) nr. 207/2009 af 26.2.2009 om EF-varemærker, EUT L 78, s. 1.

Appel iværksat den 31. december 2012 af Ellinika Nafpigeia AE og 2. Hoern Beteiligungs GmbH til prøvelse af kendelse afsagt af Retten (Syvende Afdeling) den 19. oktober 2012 i sag T-466/11, Ellinika Nafpigeia og 2. Hoern Beteiligungs GmbH mod Europa-Kommissionen

(Sag C-616/12 P)

(2013/C 55/11)

Processprog: græsk

Parter

Appellanter: Ellinika Nafpigeia AE og 2. Hoern Beteiligungs GmbH (ved advocati K. Chrysogonos og A. Kaïdatzis)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen

Appellanterne har nedlagt følgende påstande

- Rettens kendelse af 19. oktober 2012 annulleres.
- Appellanterne gives medhold i appellen af de anførte grunde.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.